**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 41 (1923)

**Heft:** 162

Heft

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.07.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

# ille officielle suisse du commerce-Foglio ufficiale svizzero di commerci

ausgenommen Sonn- und Feiertage

Nº 162

Redaktion und Administration im Eldg. Volkswirtschaftsdepartement
Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschalg des Porto — Es kann unr bei der Pot abonniert
werden — Freis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. 0.
— Innortionsoriels: 50 Cts. die sechagespatiene Kolonizelie (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — Etunque: Pius fails de port — On s'abonne excuisivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régle des annonces : Publi-citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 66 cts.)

Inhalt: Konknrse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Güterrechts-register. — A.-G. Kurbans & Grand Hotel des Balns, St. Moritz. — A.-G. Tarasp-Schulser Geseilschaft, Tarasp-Schuls. — Blianzen von Versicherungsgesellschaften. — Finnland: Neuer Zoiltarifentwurf. — Auskunftertellung durch schweizerische Konsuln.

Sommaire: Faiilites. — Concordats. — Registre de commerce. — Registre des régimes matrimonlaux. — Bilans de compagnies d'assurance. — France (Lyon). — Renseignements consulaires.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte officiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen - Ouvertures de faillites

(L. P. 231 et 232.) (O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.) Les créanciers des faillis et ceux qui

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, l'enrs créances ou revendi-cations à l'office et à lui remettre ieurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original on en cople authentique.

etc.) en original on en cople authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des fallilites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme.

Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à molns qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après ic CGS également produisent des effets de nature réclie en l'absence d'inscription an registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les pelnes de droits, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,

le délal fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,
en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les
mettre à la disposition de l'office dans le
délai fixé pour les productions, tous droits
réservés; faute de quol, ils encourront les
peines prévues par la loi et scront déchus
de leur droit de préférence, sauf exeuse
suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du faiill ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

(18741)

Konkurseröffnungen (B.-G. 231 n. 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920. Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittei (Schuidscheine, Buchauszüge usw.) in Originaio der amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einiegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht im Rechtie handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbach ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sieb binnen der Eingabefrist als solche anzumeiden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldner sie

trist als soiche anzumeiden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie obne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Fälle wuserschlerkliert litterlassungsfalle; im Fälle

Strafloigen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtlertligter Unterlassung erlischt zu-dem das Vorzugsrecht. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-schuldners sowie Gewährspftlichtige bei-

Datum der Konkurseröffnung: 5./16. Juni 1923. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 Sch. K. G. Eingabefrist für Forderungen: Bis 19. Juli 1923.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 19. Juli 1923 betreffend nachstehende Liegenschaft des Gemeinschuldners: Ein Fabrikgebäude mit zwei Wohnungen, mit Assek.-Nr. 924 bezeichnet und für Fr. 27,000 brandversichert, mit 1277 m² Gebäudegrundfläche und beiliegendem Boden, z. Fridau, in Räfis-Buchs.

Office des faillites de Bex

Faillie: Société en nom collectif Delvecchio et Naula, gypserie et

peinture, Bex.
Date du prononcé: 10 juillet 1923.
Liquidation sommaire, Art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 8 août 1923.

Office des failtites de Genève

Paillie: Société en nom collectif F. Moynatet Cie, commerce de bois, Rue de l'Arquebuse 8, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 juin 1923. Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 10 juillet 1923. Délai pour les productions: 3 août 1923.

Failli: Fankhauser, Charles-Auguste, ingénieur, associe en nom collectif de Fankhauser et Kapp, Rue de Montchoisy 21, Eaux-Vives.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 juillet 1923.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 23 juillet 1923, à 10 heures, salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 14 août 1923.

#### Kollokationsplan - Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, tillé, passe en force, s'il n'est acqué dans Ronkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original on recklifté, passe en force, s'il n'est acqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Konkursamt Aussersihl-Zürich Gemeinschuldnerin: Firma L. Eippeerle & Co., elektrische Installationen, an der Zeughausstrasse Nr. 41, in Zürich 4.

Anfechtungsfrist: Bis zum 25. Juli 1923.

Konkursamt Enge-Zürich

Gemeinschuldner: Basler, Friedrich, geb. 1878, Kaufmann, von Bottenwil (Aargau), wohnhaft Seestrasse 534, in Wollishofen-Zürich 2, un-beschränkt haftender Mitgesellschafter der Firma Thölen & Co., Haus- und Küchengeräte, Glas-, forzellan- und Steingutwaren en gros, Tödistrasse 7, in Zürich 2, dato Kanzleistrasse 126, Zürich 4.

Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes und des Inventars: Bis 17. Juli 1923.

. Konkursamt Zug Gemeinschuldnerin: Firma Wyser & Lang, zurzeit in Unterägeri, früher Alpenkurhaus z. Kräzerli, in Urnäsch.

Ansechtungsfrist für den ergänzten und abgeänderten Kollokationsplan:

Bis und mit 24. Juli 1923.

Kt. Basel-Stadt Gemeinschuldner:

Walder-Wüthrich, Otto, Basel.

Konkursamt Basel-Stadt

Zbinden, Joseph, Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Konkursamt St. Gallen Gemeinschuldner: Garage Central F. A. Sarasin, Rosenbergstrasse 56, St. Gallen C.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 17. bis 26. Juli 1923.

Gemeinschuldner: Mandel, Jakob, Kaufmann, früher in Luzern, nun unter Thor 16, Winterthur.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Juni 1923.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 23. Juli 1923, nachmittags 21/2 Ulr, im Falkensaale (Grendelstrasse), in Luzern.
Eingabefrist: Bis 13. August 1923. Gemeinschuldner: Bürli, Alois, elektrische Artikel en gros, unterer

Konkursamt Wald

Gemeinschuldner: Brunner, Paul, geb. 1887, kunstgewerbliche Mübelwerkstätte, Innenausbau, rum Spittel, von und in Wald (Zürich). Konkurseröffnung: 5. Juni 1923.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 6. Juli 1923, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof z. «Ochsen», Wald.

Eingabefrist: 28. Juli 1923.

Konkursamt Luzern

Hirschengraben 35, Luzern.

Datum der Konkurseröffnung: 6. April 1921, obergerichtlich bestätigt mit Entscheid vom 29. April 1921 bzw. 28. Juni 1923.

Linger Montag den 23. Juli 1923, nachmittags

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 23. Juli 1923, nachmittags. Uhr, im Falkensaale (Grendelstrasse), in Luzern. Eingabefrist: Bie 13. August 1923.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Baset-Stadt

Gemeinschuldner: Dreyfus-Bernheim & Sohn, Manufakturwaren en gros und Export, Steinengraben 25.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Juli 1923 infolge Insolvenzerklärung.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 7. August 1923, nachmittags
3 Uhr, im Geirchtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: Bis und mit 14. August 1923.

Konkursamt Werdenberg in Buchs Gemeinschuldner: Hofmanner, Johannes, Sticker und Ferger, z. Fridau, Räfis-Buchs.

## Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation (B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfabrens begehrt und für die Kosten binnelchende Sieberheit ielstet, wird das Verfahren geschlossen.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt Gemeinschuldner: von Arx-Frei, Jules, Kaufmann, Gotthelfstrasse

Nr. 106, Basel.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten: 7. Juni 1929. Datum der Einstellung mit Verfügung des Dreiergerichtes: 9. Juli 1928

mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis zum 24. Juli 1923.

(2050) Office des faillites de Genève Faillie: Société Anonyme Idissa, en liquidation, Rue de la Confédération 22, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 26 juin 1923.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 10 juillet 1923 ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 24 juillet 1923.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final (L. P. 263.) (B.-G. 268.)

Ct. du Valais Office des faillites de Martigny

Faillie: Société en nom collectif Grandmousin frères et Ba-chatay, à Martigny-Ville.

Délai de recours: 24 juillet 1923.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite (B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Kt. Freiburg Konkursamt des Sensebezirks in Tafers

Der unterm 14. Juni 1922 über Schwab, Arthur, Schreiner, in Tasberg-St. Ursen, eröffnete Konkurs ist zufolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Gerichtspräsidenten vom 3. Juli 1923 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen - Vente aux enchères publiques après faillite (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Konkursamt Männedorf

(2036°)

(2051)

Zweite Liegenschaftengant.

Im Konkurse über Näf, Wilhelm, Baugeschäft, im Grossdorf-Uetikon a. See, gelangen Dienstag, den 14. August 1923, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthof zum Baumgarten, im Grossdorf-Uetikon, auf zweite öffentliche Versteigerung:

Das Wohnhaus mit Magazin und Werkstätte Nr. 552, für Fr. 28,000 brandversichert, mit 4 a 28 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Garten, auf der Hub, im Grossdorf-Uetikon, gelegen.

Das Lastenverzeichnis und die Gantbedingungen liegen beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Der Ersteigerer hat beim Zuschlag eine Bar-zahlung von Fr. 1000 zu leisten.

Höchstangebot der ersten Steigerung: Fr. 25,200.

(2037)Kt. Graubunden Konkursamt Davos in Davos-Platz

Erste konkursamtliche Liegenschaftssteigerung.

Am Dienstag, den 14. August 1923, nachmittags 2 Uhr, wird im Rathaus Davos, die der Konkursmasse Hinterlassenschaft Arbajter, Hermann, sel., gehörende «Pension Villa Stefan» mit dem zugehörigen Pensionsmobiliar nebst Grund und Boden in Davos-Platz auf erste konkursamtliche Steigerung gebracht.

Der Schätzungswert beträgt Fr. 81,900.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 4. August 1923 zur Einsicht auf.

11 2000 der Cossonay (1952<sup>1</sup>/3)

Vente de cuirs et matières tannantes.

Mardi, 24 juillet 1923, à 2 heures après-midi, dans les locaux de la Tannerie Ele Huguenin et Cie S. A., à la Sarraz, l'office des faillites du district de Cossonay, vendra aux enchères publiques le solde des mar-chandises manufacturées savoir:

Croutes vernis, cirées et de couleur, cuirs couleur pour sellerie et articles de voyage, flancs noirs, bandes, cuirs divers en croûte et croûtes de cuir couleur, un lot suif, sumac en poudre, mirobolant, couleurs et acides divers, 2 caises cire du Japon, combustible et d'autres matières encore. Payement comptant.

Pour tous renseignements quelconques, s'adresser à le notaire François Michaud, à la Sarraz, membre de la commission de surveillance (téléphone

Vente de titres.

Mercredi, 25 juiltet 1923, à 23 heures après-midi, en salle du tribunal, Hôtel de Ville, à Cossonay, l'office des faillites du district vendra aux enchères publiques et au comptant les titres ci-après, compris dans l'actif de la masse Schuler, Pierre, à la Sarraz, savoir:

67 actions nominatives: Imprimerie Schuler S. A., à Bienne, de fr. 1000; 4 actions nominatives même société de fr. 500; 1 part d'obligation fr. 500, Fédération Suisse des fabricants de fromage à pâte molle f. s. s. Ces titres ont une valeur de fr. 70,000 et seront adjugés à tout prix.

#### Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufrut zur Forderungseingabe (L. P. 295-297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers (B.-G. 295-297 et 300.)

(B.-G. 295-2

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unteriassungstalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag cinberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai. fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convenuée par le dete indignée ci-dessons.

voquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connais-sance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Konkurskreis Zürich

Schuldner: Kramer, H. W., elektrotechnische Bedarfsartikel, Hafnerstrasse 31, Zürich 5.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich, III. Abteilung: 6. Juli 1923.

Sachwalter: Dr. O. Brandenburger, Rechtsanwalt, Pelikanstrasse 3,

Eingabefrist: Bis zum 6. August 1923 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 23. August 1923, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant zur «Kaufleuten», Pelikanstrasse Nr. 18, in Zürich 1.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 13. August 1923 an im Burcau des Sachwalters, Pelikanstrasse 3.

Kt Rern Konkurskreis Nidau Schuldnerin: Firma Schenk & Rupli, Kolonialwarengeschäft, in Nidau.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichts-präsidenten von Nidau: 5. Juli 1923.

Sachwaletr: Rawyler, Betreibungsbeamter von Nidau.

Eingabefrist: Bis und mit dem 3. August 1923.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 17. August 1923, nachmittags 2½ Uhr, im Gläubigerversammlungslokal des Betreibungsamtes Nidau, im Schlosse daselbst (I. Stock).

Frist zur Einsicht der Akten: Ab 7. August 1923 beim Sachwalter.

(20261) Kt. Bern Konkurskreis Seftigen Schuldner: Brand, Hans, vormals Pächter des Gasthofes zum Kreuz,

in Belp.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Seftigen in Belp: 7. Juli 1923.

Sachwalter: A. Bähler, Fürsprecher, Belp.

Eingabefrist: Bis und mit dem 3. August 1923 beim Sachwalter.

Der Schuldgrund ist genau anzugeben und die Beweismittel sind beizulegen.

Gläubigerversammlung: Montag, den 20. August 1923, nachmittags 21/4 Uhr, im Bureau des Sachwalters in Belp.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters in Belp.

Verlängerung der Nachlassstundung - Prolongation du sursis concordataire (B.G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, ai. 4.)

Ct. de Fribourg District de Romont

En audience du 12 juillet 1923, le président du tribunal a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 29 septembre 1923, le sursis concordataire accordé à Carrel, Marie, née Gonseth, à Siviriez.

Romont, le 12 juillet 1923. Le commissaire: Bonjour.

En audience du 13 juillet 1923, le président du tribunal de la Glane a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 29 septembre 1923, le sursis concordataire accordé à Mailard, Emile, feu Jules, des Genièvres, à Siviriez.

Romont, le 12 juillet 1923. Le commissaire: Bonjour.

Verhandlung über den Nachlassvertrag (B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der dungen gegen den Nachlassvertrag in der verhandlung anbringen.

Président du tribunal de Courtelary Ct. de Berne

Débitrice: Tramelan Watch Co. S. A., à Tramelan (F.o.s. du c. du 25 juillet 1922, n° 171, page 1462.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 18 juillet 1923, à 15 heures, dans la salle des audiences, Hôtel de la Préfecture, à Courtelary.

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève Failli: Hirsch, Louis-Michel, vitrier, Rue de Carouge 106,

Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2º cour, 1º étage, salle A.

Bestätigung des Nachlassvertrages - Homologation du concordat (B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Ct. de Berne Greffe du tribunal de Moutier A son audience du 2 juillet 1923, le président du tribunal du district de Moutier a homologué le concordat intervenu entre Kleiber, Charles, architecte et entrepreneur, à Moutier, et ses créanciers, ce qui par les présentes est rendu public.

Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal (20202/12) Débitrice: Moba Watch Co, S. A., fabrique d'horlogerie, La Chaux

de-Fonds. Commissaire: Me Tell Perrin, avocat, La Chaux-de-Fonds. Date du jugement d'homologation: 6 juillet 1923.

Débiteurs: Perrin, Boss & Cie, à Colombier. Commissaire: Me Jean Krebs, avocat, Neuchâtel. Date du jugement d'homologation: 7 juillet 1923.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du conc (R.G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.) - Rejet du concordat

Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal

(2022°) Débiteurs: A. Kulling & Cie, négociants, Neuchâtel. Commissaire: Me Edmond Bourquin, agent d'affaires, Neuchâtel. Date du jugement refusant l'homologation: 6 juillet 1929.

#### Verschiedenes - Divers

Konkurs A.-G. Obrecht & Cie. Grenchen.

Eine ausserordentliche Gläubigerversammlung findet statt: Freitag, den 27. Juli 1923 (nicht 27. Juni 1923), vormittags 10 Uhr, im Hotel Löwen in Grenchen.

Traktandum: Bericht über den Gang der Verwaltung und der bisherigen Freihandverkäufe.

Die ausserordentliche Konkursverwaltung: Eug. Nagel, Treuhand- und Notariatsbureau Olten.

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich - Zurich - Zurigo

Zürich — Zurich — 1923. 9. Juli. Unter der Firma Metzgermelstergenossenschaft Winterthur hat sich mit Sitz in Winterthur eine Genossenschaft gebildet. Deren Statuten datieren vom 10. Januar 1916 und sind am 30. September 1919 abgeändert worden. Die Genossenschaft zu wahren, unter Berücksiehtigung folgender Aufgaben: 1. Wahrung der Standesehre, Pflege der Kollegialität und Geselligkeit unter den Mitgliedern; 2. genossenschaftlicher Schlacht-Regiebetrieb im Schlachthof Winterthur; 3. genossenschaftlicher Vieh- und Fleischimport; 4. gemeinsame Verwertung sämtlicher Nebenprodukte, mit Anschluss an die Genossenschaft Schweizer. Metzgermeister; 5. Führung eines Geschäftsbureaus; 6. Einführung und Verfolgung weiterer Genossenschafts-Geschäftsbureaus; 6. Einführung und Verfolgung weiterer Genossenschafts-bestrebungen, soweit sie im Interesse der Winterthurer Metzgermeister liegen. Metzgermeister, welche den Beruf ausüben und gleichzeitig Mitglieder des Metzgermeisterverbandes von Winterthur und Umgebung sind, können Mit-glieder der Genossenschaft werden. Sollte auswärtigen Metzgermeistern Gelegenheit geboten werden, im Sehlachthaus Winterthur ihre Schlachtungen auszuführeu, so steht es dem Vorstand frei, auch solche Kollegen in die Ge-nossenschaft aufzunehmen. Der Eintritt erfolgt auf sehriftliehe Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes bzw. der Generalversammlung. Die Mitgliedschaft erlischt nach zweijähriger Angehörigkeit zur Genossenschaft, wenn auf Schluss des Kalenderjahres mit mindestens seehsmonatlicher Kündigung der Austritt erklärt wird, sowie ferner durch Tod und Ausschluss. Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilschein von Fr. 100 zu übernehmen. Beim Erlöschen der Mitgliedsehaft sind dem ausscheidenden Genossenschafter seine Anteilscheine ann Nominalwert mit Vergütung der laufenden Dividende pro rata auszuzahlen. Im übrigen hat der Ausgeschiedene keinerlei Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Ausgeschlossene Mitglieder verlieren jedes Anrecht auf die Rückvergütung des laufenden Jahres. Die Aufstellung der Bilanzerfolgt nach den Vorschriften von Art. 656 O. R. Die Generalversammlung beschliesst über die Verwendung der Rechnungsüberschüsse, welche sieh über die Jährlich festzusetzende Verzinsung der Anteilseheine hinaus ergibt. Die Ueberschüsse müssen an die Mitglieder gemäss der Zahl der von ihnen ausgeführten Schlachtungen verteilt werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen Präsident oder Vizepräsident je mit dem Sekretär (Aktuar) zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Anton Geser, von Gaiserwald (St. Gallen), Präsident; Josef Wunderlin, von Wallbach, Vizepräsident; Albert Schuppisser, von Winterthur, Sekretär (Aktuar); Ernst Hablützel, von Winterthur, und Jakob Rutz, von Winterthur, letztere zwei Beisitzer; alle Metzgermeister, in Winterthur. Gesehäftslokal: Neumarkt 4. zum Nominalwert mit Vergütung der laufenden Dividende pro rata auszu-

Bureaumaschinen usw. — 11. Juli. Unter der Firma Propis A.-G. hat sieh mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 21. Juni 1923 eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt den An- und Verkauf von nach aussen. Die Generalversammlung kann den Verwaltungsrat ermächtigen, Direktoren zu bestellen und Prokuristen zu ernennen. Die Generalversammlung bestimmt, in welcher Form die zeichnungsberechtigten Personen für die Gesellschaft zeichnen. Der Verwaltungsrat besteht aus: Friedrich G. Schiess, Direktor, von Zürich, in Zürich 1, Präsident; Karl Strauss, Kaufmann, von Affoltern b. Zürich, in Zürich 8, Vizepräsident, und Josef Weibel, Techniker, von Brugg, in Zürich 1. Die Genannten führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft. Geschäftslokal:

Seidengasse 10, Zürich 1

11. Juli. Unter der Firma «Providentia» Treuhand- & Revisions-Gesell-schaft (« La Providence» Société Fiduciaire et de Revisions) (« La Providenzia» Società Fiduciaria) (« The Providence» Trust Company) hat sich mit Sitz in Società Fiduciaria) (« The Providence » Trust Company) hat sich mit Sitz in Zürich eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 21./29. Juni 1923. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme jeder Art von Treuhandfunktionen für industrielle, gewerbliche und kommerzielle Unternehmungen; Vertretung in Steuerangelegenheiten und auf dem Gebiete des Schuldbetreibungs- und Konkursrechtes. Diese Geschäftszweige können erweitert und neue angeschlossen werden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbesehränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000 und ist eingeteilt in 10 Namenaktien von je Fr. 500. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat, die Direktion und die Kontrollstelle (Rechnungsreviognen) Der Verwaltungsrat besteht aus 1 his 3 Mittliedern. Zurzeit revisoren). Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Zurzeit besteht derselbe einzig aus Jules Aeberli, von Aeugst, Büeherrevisor, wohnhaft in Zürich 1. Derselbe führt die Einzelunterschrift. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen nach Wahl des Verwaltungsrates entweder durch eingeschriebenen Brief, durch Veröffentlichung in den Handelsblättern oder im schweizerischen Handelsamtsblatt, als offiziellem Publikationsorgan der Gesellschaft. Geschäftslokal: Zürich 1, Talstrasse 15.

Gesellschaft. Geschäftslokal: Zürich 1, Talstrasse 15.

11. Juli. « Alba » Sanltär- und Metallwarenfabrik A.-G. in Llq. (Alba S. A. Fabrique d'Appareils sanltalres et de métaux en llq.), in Küsnacht (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1923, Seite 418). Durch Beschluss des Bezirksgerichtes Meilen vom 26. April 1923 ist die Liquidationskommission wie folgt bestellt worden: Walter Elsener, Rechtsanwalt, von Menzingen (Zug), in Kilchberg, Präsident; Dr. jur. Jakob Diggelmann, Bankprokurist, von Zürich, in Zürich 8; Hans Lössi, Prokurist, von Rüschegg (Bern), in Winterthur; Erhard Schoch, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 8, und Edmund Oederlin, Kaufmann, von und in Baden. Die Genannten sowie der Direktor Bichard Arufd von Eenerthelen in Küsnacht führen unter sich is zu zweien Richard Arnold, von Feuerthalen, in Küsnacht, führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Karl Knell und Richard Arnold

sind als Verwaltungsratsmitglieder zurückgetreten. Die Unterschrift des erstern wird anmit gelöscht.

Sanitäre Einrichtungen, Zentralheizungen usw. «Deco» Aktiengeselischaft in Liq., in Küsnacht (S. H. A. B. Nr. 287 vom 21. Dezember 1922, Seite 2322). Mit Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. 1922, Seite 2322). Durch Beschluss des Bezirksgerichts Meilen vom 26. April 1923 ist die Liquidationskommission wie folgt bestellt worden: vom 26. April 1923 ist die Liquidationskommission wie folgt bestellt worden: Walter Elsener, Rechtsanwalt, von Menzingen (Zug), in Kilehberg, Präsident; Dr. jur. Jakob Diggelmann, Bankprokurist, von Zürich, in Zürich 8; Hans Lössi, Prokurist, von Rüsehegg (Bern), in Winterthur; Erhard Schoch, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 8, und Edmund Oederlin, Kaufmann, von und in Baden. Die Genannten sowie der Direktor Richard Arnold, von Feuerthalen, in Küsnacht, führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Ludwig Peyer-Reinhard, Heinrich Muggli, Eduard J. Hoffmann und Dr. Robert Corti sind zurückgetreten, deren Unterschriften, sowie die Prokura des Heinrich Bertsehinger für den Hauptsitz Küsnacht und diejenige des Wilhelm Goldenbohm für die Zweigniederlassung Zürich sind erlosehen. Goldenbohm für die Zweigniederlassung Zürich sind erlosehen.

11. Juli. Penslonskasse der Schweizerischen Kreditanstalt, in Zürich (S. A. H. B. Nr. 129 vom 23. Mai 1921, Seite 1033). Durch Urabstimmung vom 12. April 1923 wurden die Art. 47 und 49 der Statuten dieser Genossendert. schaft abgeändert, wodurch indessen keine Aenderungen der bisher publizierten Bestimmungen eingetreten sind. Alfred Dubs ist aus dem Vorstand ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Mitglied des Vorstandes gewählt: Ida Honegger, Bankangestellte, von und in Altstetten (Zürich). In der Unterschriftsführung ist eine Aenderung nieht eingetreten.

Garne und Mereerie. — 11. Juli. Arnold & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1922, Seite 1861). In der Generalversammlung vom 9. Juni 1923 haben die Aktionäre die Volleinzahlung ihres Fr. 1,220,000 betragenden Aktienkapitals konstatiert. Der Verwaltungsrat hat sodann beschlossen, dass seine sämtlichen Mitglieder für die Gesellschaft rechtsverbindliche Einzelunterschrift führen. Ausser den bisherigen Zeichnungsberechtigungen von Adolf Aeschlimann-Arnold, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates und Ernst Brunner, Prokurist, führen also auch Einzel-Unterschrift die Verwaltungsratsmitglieder: Albert Gag-

asso auch Einzel-Unterschrift die Verwältungsratsmitglieder: Albert Gagstätter-Arnold und Dr. phil. Max Klett-Arnold.

Gerberei. — 11. Juli. Die Firma Arnold Pünter, in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 275 vom 30. Oktober 1920, Seite 2058), Gerberei, ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Arnold Pünter & Co. » in Stäfa über.

Arnold Pünter, von und iu Stäfa, und Frau Clara Streuli geb. Pünter, von Wädenswil; in Richterswil, haben unter der Firma Arnold Pünter & Co., von Wadelswif, in Meinerswif, haben unter der Frina Anhold Tante & Co., in Stäfa, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1923 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Arnold Pünter, und Kommanditärin ist Frau Clara Streuli-Pünter, mit dem Betrage von Fr. 50,000 (fünfzigtausend Franken). Gerberei. In Uerikon. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Arnold Pünter» in Uerikon-Stäfa.

Export. — 11. Juli. Die Firma Charles Ott, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1922, Seite 1291), Export in Waren aller Art, hat Domizil und Geschäftslokal nach Rüschlikon, alte Landstrasse 276, verlegt.

Schreinerei, Aussteuergeschäft usw. — 11. Juli. Gottfried Zubler, von Hunzensehwil (Aargau), und Alfred Berner, von Rupperswil (Aargau), beide in Wald, haben unter der Firma Zubler & Berner, in Wald, cine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1923 ihren Anfang nahm. Mechanische Schreinerei und Aussteuergeschäft, kompletter Innenausbau. Bachtelstrasse 198.

Schuhnestel und Bänder, Pianos. — 11. Juli. Die Firma Butsch-Vorsteher, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 158 vom 21. Juni 1920, Scite 1173) und damit die Prokura des Josef Butsch-Vorsteher, Handel und Halbfabrikation in Schuhnestel und Bändern, Handel in Pianos, ist infolge Verlegung des Geschäftes nach Bäch (Schwyz) hierorts crloschen.

11. Juli. Folgende zwei Firmen werden infolge Konkurses von Antes

wegen gelöscht:

Lebensmittel. — C. Strasser & Co., in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 252 vom 13. Oktober 1921, Seite 1986). Kollektivgesellschafter: Carl Strasser und Vincenzo Lucchi, Import und Export, Agentur und Kommission in Lebeusmitteln.

Parfümerien; Coiffeurgeschäft. — Karl Ehrler, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 242 vom 1. Oktober 1921, Seite 1919), Handel in Parfümerien und Coiffeurgesehäft.

12. Juli. Schweizerische Tonkunstplatten-Gesellschaft A.-G. Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 94 vom 11. April 1921, Seite 721). Dr. Eugen Curti ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.

12. Juli. Vereinigte Trockenwerke A.-G., in Zürieh (S. H. A. B. Nr. 124 vom 17. Mai 1921, Seite 990). Die Generalversammlung der Aktionäre vom 16. Mai 1923 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. 16. Mai 1923 hat die Auliosung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidater wurde bestellt: Dr. Alfred Chiodera, Rechtsanwalt, von Ragaz und Zürieh, in Zürich I. Der Genannte führt die Firma mit dem Zusatze In Liq. allein die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschriften der beiden Verwaltungsratsnitglieder: Sigmund Hirseh und Alfred Hirsch, werden anmit gelöseht. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 69, Zürich 1.

Tueh. — 12. Juli. Firma Wanner & Co., in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30, Juni 1923, Seite 1311). Der Prokurist Werner Gallus Wick wohnt

in Zürich 4

12. Juli. Betriebskrankenkasse der Firma Boller, Winkler & Cie. Turbenthal, in Turbenthal (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1922, Seite 1813). In der Generalversammlung vom 28. April 1923 hat sieh diese Genossenschaft neue Statuten gegeben. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber ergeben sich dadurch folgende Aenderungen: Der freiwillige Austritt aus der Kasse erfolgt auf schriftliche, vierzehntägige Kündigung hin. Der vierwöchentlich an die Kasse zu entrichtende Mitgliederbeitrag beträgt: In der 1. Klasse Fr. 1 bis Fr. 1.80, in der 2. Klasse Fr. 1.50 bis Fr. 2.60 und in der 3. Klasse Fr. 2.— bis Fr. 4.—. Die rechtsverbindliche Untersehrift namens der Genossenschaft führen Präsident oder Vizepräsident je mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien kollektiv. Paul Bosshard ist aus dem Vorstand ausgetreten. An dessen Stelle ist als Kassier gewählt worden: Heinrich Graf jun., Webermeister, von Glattfelden, in Rämismühle-Zell.

Geflügel- und Schweinezüchterei. - 12. Juli. Die Firma M. Raas Hoffmann, in Scebach (S. H. A. B. Nr. 199 vom 12. August 1921, Seite 1609) und damit die Prokura des Carl Raas-Hoffmann, Geflügel- und Schweinezüchterei, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Strick warcnfabrik. — 12. Juli. Die Firma J. Waser & Co., in Oetwil a. S. (S. H. A. B. Nr. 11 vom 11. Januar 1921, Seite 81), Strickwarenfahrik, u. h. Gesellschafter: Jakob Waser-Gaberell, Kommanditärin: die Firma «A. G. Gautschy-Kuhn», in Basel, mit Zweignied erlasung in Zürich, und Prokurist: Leonhard Lindenmaier, ist infolge Ueherganges des Geschäftes an die «A.-G. Gautschy-Kuhn» und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt (S. H. A. B. Nr. 1922, Seite 1558).

A. B. Nr. 1922, Seite 1558).

Kaffee-Essenzen usw. — 12. Juli. Die Firma Küng & Marti, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 146 vom 9. Juni 1920, Seite 1082), Fabrikation und Vertrieh von Kaffee-Essenzen und Handel mit verwandten Produkten, Gesellschafter: Hans Küng-Stähler und Joseph Marti, ist infolge Ueherganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Kommanditgesellschaft «Küng & Co.», in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 293 vom 29. Dezember 1922, Seite 2406), und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Baugeschäft — 12. Juli Die Firma A. Girele & Co., in Zürich 3

Baugeschäft. — 12. Juli. Die Firma A. Gigele & Co., in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 196 vom 30. Juli 1920, Seite 1478), Baugeschäft, u. h. Gesellschafter: Alois Gigele-Schranz, und Kommanditär: Paul August Mallaun-Bernhard, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Alois Gigele», in Zürich 3, über.

Inhaber der Firma Aois Gigele, in Zürich 4, ist Alois Gigele-Oberthanner, von Unterengstringen, in Zürich 4. Baugeschäft. Engelstrasse 60. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kommanditgesellschaft «A. Gigele & Co. in Zürich 3.

Co.», in Zürich 3.

12. Juli. Paul Carpentier Söhne, Bücherfabrik, Aktiengesellschaft (Les fils de Paul Carpentier, Fabrique de Registres, Société Anonyme) (I. figli di Paolo Carpentier, Fabrique de Registre, Société Anonyme) (I. figli di Paolo Carpentier, Fabrica di Registri, Società Anonima) (Paul Carpentier, Sons, Account-bock Manufacturers Limited), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 187 vom 20. Juli 1920, Seite 1406). Der Verwaltungsrat hat den hisherigen Kollektivprokuristen Gottfried Ruppanner zum Direktor ernannt; derselbe führt nunmehr Einzelunterschrift, dessen Prokura ist damit erloschen. An die übrügen bisherigen Kollektivprokuristen Max Hoerner und Fritz Schatzmann ist Einzelprokura erteilt.

Kolonialwaren und Drogen — 12. Juli. Die Firma Pfister &

Einzelprokura erteit.

Kolonialwaren und Drogen. — 12. Juli. Die Firma Pfister & Duttweiler, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1922, Seite 554), Agenturen in Kolonialwaren und Drogen, Gesellschafter: Heinrich Pfister und Gottlieh Duttweiler, und damit die Prokura von Rudolf Peter ist infolge Auflösung dieser Kollektivgosellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt. Weine und Bodenprodukte. — 12. Juli. Die Firma «Vva. Brambilla & Figli», mit Hauptsitz in Oggiono (Como, Italien), hat ihre unter der Firma Vve. Brambilla & Figli, Oggiono (Como), succursale di Zurigo, in Zürich 4, hestehende Zweigniederlassung (S. H. A. B. Nr. 260 vom 13. Oktoher 1920, Seite 1954), Handel in Weinen und Bodenprodukten, aufgehohen. Diese Firma und damit die Prokura des Enrico Giubhini werden daher hierotts anmit gelöscht. Aktiven und Passiven dieses Filialgeschäftes gehen über an die Firma «Frieda Giubhini», in Zürich 4.

Wein. — 12. Juli. Inhaherin der Firma Frieda Giubbini, in Zürich 4, ist Frau Frieda Giubbini geb. Micheels, von Intragna (Tessin), in Zürich 4. Weingrosshandlung (Vertretung der Fa. Wwe. Brambilla & Söhne, in Oggiona (Como). Bäckerstrasse 55. Diese Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Enrico Giubhini, in Zürich 4. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der hisherigen Firma «Vva. Bramhilla & Figli, Oggiono (Como), succursale di Zurigo», in Zürich 1.

cursale di Zurigo», in Zürich 1.

12. Juli. Schweizerische Bindfadenfabrik (Fabrique Suisse de Ficelles) (Canapificio Svizzero), in Flurlingen (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1922; Seite 849). Es wohnen: Jakob Ulrich, Direktor, in Flurlingen; Jakoh Rüger, Vizedirektor und Prokurist, in Flurlingen; Georg Widmaier, Prokurist, in Feuerthalen; Samuel Bolliger, Prokurist, in Flurlingen.

Trikotspezialgeschäft.— 12. Juli. Inhaher der Firma Conrad Sutter, in Winterthur, ist Conrad Sutter, von Rebstein (St. Gallen), in Ebnat (Toggenhurg). Trikotspezialgeschäft. Marktgasse 72. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der hisherigen Kommanditgesellschaft unter der Firma «U. Windler & Co.», in Winterthur.

Verwaltung von Beteiligungen.— 12. Juli. «Tarbouches»

Ver waltung von Beteiligungen. — 12. Juli. «Tarbouches» Trust-Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1923, Seite 222). In ihrer ausscrordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1923 ahen die Aktionäre die Erhöhung ihres Aktienkapitals von hisher Franken 6,550,000 auf Fr. 8,500,000 durch Ausgahe weiterer 19,500 Inhaher-Aktien zu je Fr. 100 beschlossen und die Durchführung dieser Transaktion konstatert. Gleichzeitig wurde die Revision von Art. 3, Absatz 1 der Gesellschafts-Statuten heschlossen. Das Fr. 8,500,000 hetragende Aktienkapital zerfällt in 85,000 voll einbezahlte, auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 100.

#### Bern - Berne - Berna Bureau Aarwangen

1923, 11. Juli. Kantonalbank von Bern, Filiale Langenthal, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 33 vom 9. Februar 1923, Seite 281 und dortige Verweisungen). Der Bankrat hat in seiner Sitzung vom 22. Juni 1923 als Vize-Geschäftsführer der Filiale Langenthal ernannt: Fritz Loosli, von Wyssachen, in Langenthal, und ihm die Kollektivprokura erteilt in dem Sinne, dass seine Unterschrift in Verbindung mit derjenigen eines der ührigen Zeichnungsberechtigten der Filiale Langenthal diese rechtsgültig verpflichtet. Die an Fritz Loosli am 29. Juli 1921 erteilte Kollektivprokura für die Filiale Huttwil (siehe S. H. A. B. Nr. 308 vom 17. Dezember 1921, Seite 2436) hleibt weiter hestehen.

#### Bureau Bern

Technische Artikel, Drogen, Chemikalien, pharmazcutische Spezialitäten usw. — 6. Juli. Bei der Aktiengesellschaft vormals Haaf & Co., in Bern (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1917, Seite 184 und dortige Verweisungen), ist der hisherige Präsident und Delegierte des Verwaltungsrates, Dr. Werner Mooser, verstorhen und es ist dessen Unterschrift erloschen. In der Generalversammlung vom 30. Juni 1923 wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Oscar Leihundgut, Kaufmann, von und in Bern; E. Rohert Schiess, Kaufmann, von Herisau, in Bern; Dr. Curt Richard Jacob, Chemiker, von St. Gallen, in Bern; Fürsprech Eduard von Steiger, von und in Bern, und Fürsprech Emil Hügli, von und in Bern. Der Präsident des Verwaltungsrates, Oscar Leibundgut, und der Delegierte des Verwaltungsrates, Curt Richard Jakoh, führen beide die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft durch Einzelzeichnung.

Spezerei - und Schuhhandlung, — 10. Juli. Die Firma A. Baumgartner, Negt., Spezerei - und Schuhhandlung, in Stettlen (S. H. A. B. Nr. 202 yom 10. Mai 1906, Seite 805), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Handlung. — 10. Juli. Inhaber der Firma Fritz Lehmann-Baumgartner, in Stettlen, ist Friedrich Lehmann, von Landiswil, in Stettlen. Handlung.

10. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Landverwer-10. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Landverwertung Holligen A. G., mit Sitz in Bern, hat in der Generalversammlung vom 30. Mai 1923 ihre Statuten revidiert und dahei folgende Abänderungen der im S. H. A. B. Nr. 320 vom 31. Dezemher 1921, Seite 2535 publizierten Tatsachen getroffen. Das Grundkapital der Gesellschaft ist durch Ausgahe von 142 neuen Aktien à Fr. 1000 um Fr. 142,000 crhöht worden und beträgt nun Fr. 200,000 (zweihunderttausend Franken), eingeteilt in 200 Aktien à Fr. 1000 per Aktie. Die Aktien lauten auf den Namen.

Mechanische Werkstätte für optische und Radio-artikel. — 10. Juli. Karl Zimmermann, von Buchholterberg; Wilhelm Spek, von Rotterdam (Holland), u. Fräulein Marie Zimmermann, von Buchholterberg; alle wohnhaft in Bern, haben unter der Firma Zimmermann, Spek & Co, Optico, mit Sitz in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1923 begonnen hat. Natur des Geschäftes: mechanische Werkstätte für optische und Radio-Artikel. Zur Vertretung der Gesellschaft sind allein und einzeln befugt: Karl Zimmermann und Wilhelm Spek.

11. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma E. Eggemann, Kohlenkontor Bern, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 122 vom 29. Mai 1923, Seite 1065 und dortige Verweisungen), erteilt Prokura an Eugen Winkler, von Russikon (Zürich), in Bern. Derselbe zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der ührigen Zeichnungsberechtigten.

11. Juli. Schweizerische Kreditanstalt, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1923, Seite 139 und Verweisung). Die Unterschrift des Prokuristen Frédéric Alph. de Meuron ist erloschen.

11. Juli. Pensions-Witwen- & Waisenkasse der Schweizerischen Volksbank, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 52 vom 1. März 1920, Seite 370). Fritz Himmel, gcw. Prokurist der Schweiz. Volksbank Zürich, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Kolonialwaren und Papeterie. — 11. Juli. Inhaber der Firma Ledermann-Rüfenacht, in Biglen, ist Hans Ledermann allié Rüfenacht, von Madiswil, in Biglen. Kolonialwarenhandlung und Papeterie. Dorfstrasse Biglen.

#### Zug -- Zoug - Zugo

Zug — Zug — Zug — Zug — Hotel; mechanische Werkstätte. — 1923. 10. Juli. Die Firma F. Burch, in Zug (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1918, Seite 147), hat zufolge Erwerbung des Hotels Löwen in Zug in die Natur des Geschäftes aufgenommen: Betrieb des Hotels Löwen, am See.

12. Juli. Wasserwerke Zug, in Zug (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1922, Seite 479). Aus dem Verwaltungsrate ist Karl Bossard ausgetreten; an dessen Stelle wurde gewählt: Kaver Schmid, Rechtsanwalt, von Altdorf (Uri), in Zug.

#### Solothurn - Soleure - Soletta . Bureau Balsthal

G crberei. — 1923. 10. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma F. Ackermann & Cie., Gerberei, in der Clus hei Oensingen (S. H. A. B. Nr. 162 vom 17. April 1906, Seite 645), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Gerberei Clus Actiengesellschaft vormals F. Ackermann & Cic., mit Sitz in Clus hei Oen-

Actiengesellschaft vormals F. Ackermann & Cic., mit Sitz in Clus hei Oensingen.

Unter der Firma Gerberei Clus Actiengesellschaft vormals F. Ackermann & Cie., hildet sich laut Statuten vom 6. Juli 1923 auf unbestimmte Zett eine Aktiengesellschaft, mit Sitz in Clus bei Oensingen. Gegenstand des Unternehmens ist die käufliche Uebernahme und der Weiterhetrieh der bisher von der Kollektivgesellschaft unter der Firma F. Ackermann & Cie., in Clus, betriehenen Gerberei, Häute- und Lederhandlung. Die Gesellschaft kann an andern Orten Filialen errichten, oder ihren Geschäftshereich durch Erwerh, Einrichtung und Betrieh von andern Gerhereien erweitern, oder sich mit solchen fusionieren, oder auch das ganze Unternehmen oder Teile desselben in Pacht vergeben, oder nehmen, soweit dies in deren Interesse liegend erscheint. Die Uebernahme des Geschäftes der Firma F. Ackermann & Cie. erfolgt mit Aktiven und Passiven zum Preise von Fr. 250,000 auf Grund der Bilanz vom 30. Juni 1923, ausweisend an Aktiven Fr. 353,141.75 und an Passiven Franken 103,141.75. Der Kaufpreis per Fr. 250,000 ist bar hezahlt. Das Aktienkpital beträgt Fr. 250,000, ingeteilt in 250 Namensaktien å Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Aktien können ausser beim Erhgang, nur mit Zustimmung des Verwaltungsrates übertragen werden. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, der Verwaltungsrat und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrates sind: Franz und Gustav Ackermann, Franzen sel., vom Mümliswil, Gerboreibesitzer, in Clus hei Oensingen, welche je einzeln die rechtsverhindliche Unterschrift im Namen der Gesellschaft führen. Die öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief und, wo gesetzlich vorgeschriehene Publikationen stattfinden müssen, durch das Schweizerische Handelsamtsblatt.

#### Bureau Bucheggberg

Bureau Bucheggberg

11. Juli. Die Viehzuchtgenossenschaft Lüterkofen-Ichertswil, mit Sitz in Lüterk ofen (S. H. A. B. Nr. 51 vom 3. März 1892, Seite 202), hat in ihrer Generalversammlung vom 13. Dezemher 1914 die Statuten revidiert. Dadurch ergeben sich folgende Aenderungen der bisher publizierten Bestimmungen: Die Genossenschaft hesteht zum Zwecke einer zielbewussten Förderung und Verbesserung der Rindviehzucht unter Beohachtung folgender Grundbedingungen: a) Ankauf und Haltung von Zuchtstieren und weiblichen Tieren reiner Simmentaler-Fleckviehrasse; b) zielhewusste Auswahl der Stammtiere; c) rationelle Aufzucht und Haltung derer Nachkommen, und d) vorschriftsgemässe Führung der Zuchtregister. Die Dauer der Genossenschaft ist unbeschränkt. Jeder Viehbesitzer von unbescholtenem Ruf kann Mitglied der Genossenschaft werden durch Uebernahme eines Anteilscheines Fr. 250 und Zahlung eines Eintrittsgeldes, das den jeweiligen Vermögensverhältnissen entspricht. Die Anteilscheine sind zinshar, jedoch nicht teilbar und nur unter Zustimmung der Hauptversammlung übertraghar. Die Festsetzung des Zinsfusses erfolgt durch die Hauptversammlung. Die Mitgliedschaft gedes Zinsfusses erfolgt nurch die Hauptversammlung. Die Mitgliedschaft gedes verloren durch freiwilligen Austritt oder durch Ausschluss. Der Austritt kann nur auf Abschluss eines Rechnungsjahres unter vorausgehender sechsmonatlicher Anzeige erfolgen. Das Austrittsgeld heträgt Fr. 5 his Fr. 50, welches von der Genossenschaft festgesetzt wird; aus dem Interessenkreis wegziehende Mitglieder sind hiervon befreit. Ausgeschlossene Mitglieder verlieren alle Ansprüche am Genossenschaftsvermögen und hahen den verursachten Schaden zu vergüten. Die Mitglieder haften persönlich und solidarisch für die Genossenschaftsverpflichtungen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung, der aus 4 Mitglieder bestehende Vorstand, die Rechnungsrevisionskommlssion und die Expertenkommission. Die rechtsverhindliche Unterschrift führen der Präsident bzw. Vizepräsident mit dem Sekre

lektiv. In der Generalversammlung vom 21. August 1913 wurde der Vorstand neu bestellt und gewählt: als Präsident, an Stelle des verstorbenen Jakob Schluep: Jean Furrer, Landwirt und Wirt, von und in Lüterkofen; Vizepräsident, an Stelle des verstorbenen Jakob Furrer: Fritz Weyeneth, Landwirt, von Lüterkofen und Ichertswil, in Ichertswil; Sekretär, an Stelle des ausgeschiedenen Friedrich Sieber: Hans Ingold, Landwirt, von und in Lüterkofen; Kassier, an Stelle des Jean Furrer: Emil Furrer, Landwirt, von und in Lüterkofen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1923. 11. Juli. Iuhaber der Firma Heinrich Häusler, Buchdruckerel Lachen-Vonwil, in St. Gallen W., ist Heinrich Häusler, von Märstetten (Thurgau), in St. Gallen W. Buchdruckerei und Verlag. Glaserstrasse 1, St. Gallen W.

11. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma Zentralverband schweizerlscher Uhrmacher, in Flawil (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1918, Seite 123), hat in der Generalversammlung vom 10. Oktober 1920 die Auflösung und Umwandlung in einen Verein nach Art. 60 Z. G. B. beschlossen und wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Stickerei — 11. Juli. Eintragung von Amtes wegen auf Grund des Entscheides der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons St. Gallen vom 28. Juni 1923.

tons St. Gallen vom 28. Juni 1923:

Die am 28. Februar 1923 erfolgte Löschung der Kollektivgesclischaft unter der Firma Eisenring & Söhne, Stickereifabrikation und Export, Oberstrasse 14, St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1923, Seite 450), wird mangels durchgeführter Liquidation von Amtes wegen annulliert. Die Firma bleibt daher weiterhin im Handelsregister eingetragen, und zwar, wegen Todes des früheren Gesellschafters Hans Eisenring, mit der Bezeichnung: Eisenring & Söhne In Liq., Stickereifabrikation und Export, Oberstrasse 14, St. Gallen C. Die Liquidation wird durch die beiden Kollektivgesellschafter Martin Eisenring und Felix Eisenring, beide von Wattwil, in St. Gallen, besorgt.

#### Waadt - Vaud - Vaud Bureau d'Aigle

Edition de journaux, bureau le renseignements, etc. 1923. 12 juillet. La société en nom collectif Bocherens & Koehler, à Bex, édition de journaux, exploitation d'un bureau officiel de renseignements, placements, locations et gérances, etc. (F. o. s. du c. des 22 septembre 1920, n° 242, page 1813, et 19 mai 1921, n° 126, page 1009), est dissoute, la liquidation étant terminée, la raison est radiée.

#### Gent — Genève — Ginevra

Gypserie, etc. — 1923. 10 juillet La maison Gluppone Archange, entre-prise de gypserie et peinture en bâtiments, inscrite à Plain palais (F.o.s. du c. du 16 janvier 1903, page 69), a transféré son siège commercial aux Eaux-Vives, 6, Rue Michel-Chauvet. Le titulaire Archange-Séraphin-For-tuné Giuppone, est actuellement citoyen genevois, ressortissant à la commune de Genève et u doniellé de Genève et y domicilié.

Horlogerie. — 10 juillet. Les locaux de la maison René Jaquet, fabrique d'horlogerie, à Genève (F. o. s. du c. du 10 avril 1923, page 722), sont: 3, Rue du Mont-Blanc.

10 juillet. La Société Immobilière «Le Coquelicot», société anonyme ayant son siège aux E a u x - V i v e s (F. o. s. du c. du 30 mars 1921, page 640), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 20 juin 1923, nommé Adrien Jeandin, notaire, de et à Thônex, seul administrateur, avec signature sociale, en remplacement de François Berchet, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

sont éteints.

Horlog er i e. — 10 juillet. Perret et Berthoud, société anonyme, établie à Genève (F. o. s. du c. du 17 avril 1923, page 774). La procuration individuelle conférée à Guido Descombes est éteinte.

10 juillet. Société Anonyme du Club Genevols des amateurs de Billard, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 octobre 1915, page 1856). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Charles Chauvet, industriel, de Genève, au Petit-Saconnex (déjà inscrit); Jules Bruder, régisseur, de et à Genève; Jacques Baumgartner, fondé de pouvoirs, du Petit-Saconnex, à Genève; Henri Lamunière, entrepreneur, de et à Genève; Maximilien Maillart, photographe, de Bremgarten (Berne), à Genève; Philippe Wieland, négociant, de ct à Genève, et Francis Jonneret, industricl, de Carouge, au Petit-Saconnex, lesquels signent collectivement à deux. Les anciens administrateurs: Pierre Pietet, Møyer Bloch, Edouard Folliet, William Foley et Frank Julien, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

10 juillet. La Société Immobilière Villa Saint-Jean, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 4 juillet 1922, page 1307), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 12 juin 1923, voté sa dissolution et constaté la clôture de la liquidation. En conséquence cette société est radiée.

Marchandise di verses, etc. — 10 juillet. La société en nom

Marchandises diverses, etc. — 10 juillet. La société en nom collectif Amman et Rochat, commerce de marchandises diverses et exploitations industrielles, à Genève (F.o.s. du c. du 27 avril 1923, page 851), est déclarée dissoute depuis le 15 mai 1923. Sa liquidation étant terminée, cette solitée et roditée.

Fourrures, etc. — 10 juillet. Par jugement en date du 25 juin 1923, le tribunal de première instance de Genève a prononcé la révocation de la faillite de la maison Josef Kara, commerce de fourrures et pelleteries, à

Genève, dont la radiation d'office a été publiée dans la F. o. s. du c. du 28 février 1923, page 420. En conséquence l'inscription de la dite maison est rétablie comme ci-devant (voir F. o. s. du c. du 14 octobre 1921, page 1996).

10 juillet. Dans son assemblée générale du 20 juin 1923, la Société Générale d'Obligations à Primes (Allgemeine Genossenschaft für Prämien-Obligationen), société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 6 mai 1921, page 920), a modifié ses statuts sur les points suivants: a) elle a pour but l'acquisition pour son propre compte d'obligations à primes dont le marché en Suisse est autorisé, elle s'interdit tout commerce professionnel de ces titres et aux fins de bonifier le portefeuille, la société pourra acquérir des obligations suisses de tout repos (emprunts de la Confédération, des cantons, des villes suisses, etc.); b) l'administration procédera après dix ans d'existence d'une section sans autre formalité d'après sa seule appréciation et son libre choix, à la réalisation au mieux de tout ou partie des titres appartenant à cette section, sans préjudice de ce qui est dit aux statuts, soit par vente en Bourse, soit en utilisant tout autre mode commercial. Le produit net de cette réalisation sera porté à l'avoir de la section; la différence obtenue entre les totaux du débit et du crédit des comptes de chaque section, augmentée de la valeur des titres éventuellement non réalisés, forment l'actif à répartir aux ayants-droit. Cet actif est répartir partie en espèces et partle éventuellement en titres; c) et sur des points non soumis à la publication.

#### Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

Zürich - Zurich - Zurigo

1923. 11. Juli. Zwischen den Ehegatten Alfred Wild, geb. 1876, Kaufmann, an der Schlüsselgasse 6, in Zürich 1, und Paula geb. Tanner, geb. 1877, im Sonnenhof, in Meilen, besteht gerichtliche Gütertrennung. Der Ehemann ist Inhaber der Firma «Alfred Wild», in Zürich 1.

#### A.-G. Kurhaus & Grand Hotel des Bains, St. Moritz

5 % Obligationenanleihe von Fr. 1,200,000 im I. Range von 1917.

Die Inhaber von Obligationen unserer hypothekarisch im ersten Range sichergestellten 5 % Obligationen unserer hypothekarisch im ersten Range sichergestellten 5 % Obligationenanleihe von Fr. 1,200,000 von 1917 werden hiermit im Sinne der Verordnung betr. die Gläubigergemeinschaft bei Anteihensobligationen vom 20. Februar 1918 und unter Hinweis auf das Rundschreiben der Bündnerischen Creditgenossenschaft, d. d. 30. April 1923, zu einer Gläubigerversammlung auf Dienstag, den 28. August 1923, nachmittags 3 Uhr, in St. Moritz, im Kurhaus und Grand Hötel des Balns, eingeladen.

#### TRAKTANDEN:

Bericht über die finanzielle Lage der Gesellschaft.
 Beschlussfassung über die Anträge der Bündnerischen Creditgenossenschaft gemäss Rundschreiben vom 30. April 1923, insbesondere:
 Prolongation der Anleihe I. Rechts von Fr. 1,200,000 um fünf Jahre, d. h. bis zum 31. Dezember 1927.

b) Einführung des variablen vom Betriebsresultat abhängigen Zinsfusses .max. 5 % für die prolongierte Anleihensdauer.
c) Streichung des Coupons per 31. Dezember 1922. Zutrittskarten werden von der Bündnerischen Creditgenossenschaft aus-

gegeben. (V 1813) St. Moritz, den 9. Juli 1923. A.-G. Kurhaus & Grand Hôtel des Bains.

#### A.-G. Tarasp-Schulser Gesellschaft, Tarasp-Schuls

5% Obligationenanleihe von Fr. 1,000,000 mit Plandrecht im II. Range vom Jahre 1917.

Die Inhaber von Obligationen unserer hypothekarisch im zweiten Range sichergestellten 5% Obligationenanleihe von Fr. 1,000,000 von 1917 werden hiermit im Sinne der Verordnung betr. die Gläubigergemeinschaft bei Anleithensobligationen vom 20. Februar 1918 und unter Hinweis auf die Rundschreiben der Bündnerischen Creditgenossenschaft, d. d. 15. Mai 1922 und, 7. Mai 1923 zu einer Gläubigerversammlung auf Freitag, den 21. September 1923, nachmittags 2½ Uhr, in Chur, Kantonalbankgebäude, eingeladen.

#### TRAKTANDEN:

TRAKT

Zutrittskarten werden von der Bündnerischen Creditgenossenschaft ausge-

Tarasp-Schuls, den 9. Juli 1923.

A.-G. Tarasp-Schulser Gesellschaft.

#### Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich Aktiva Bilanz des Gesamtgeschäftes für den Schluss des Geschäftsjahres 1922 Passiva Fr. Ct. Kapitalreserve Deckungskapitalien Prämienüberträge Reserve für unerledigte Versicherungsfälle Ueberschussfonds der Mitglieder Andere Reserven Barkautionen und Depositen Guthaben anderer Versicherungsunternehmungen Andere Passiva An den Ueberschussfonds d. Mitglieder Fr. 5,060,506.42 Gesamter Jahresüberschuss 3,699,200 Grundbesitz. Grundbesitz. Hypotheken. Darlehen auf Wertpapiere. Schuldverschreibungen der Schweizerischen Eidgenossenschaft, von Kantonen, Gemeinden und Korporationen. Effekten, einschliesslich Nutzniessungen. Darlehen auf Policen. Kurzfällige Obligationen. Guthaben bei Banken und anderen Versicherungsunternehmungen. 799,003 74,548,054 808,000 144,828,946 8,023,563 456,313 4,464,938 1,683,010 35 85,714,501 80 46 63 43 81 26 21 19,974,546 9,844,226 68,013 1,943,506 — 44.413 187,919 42,781,195 unternehmungen. Gestundete Prämien. Gesamter Jahresüberschuss 5,060,506 42 1,617,447 74 1,864,922 58 842,535 32 573,812 85 6 831,041 90 Stückzinsen, rückständige Zinsen und Mieten. Ausstände bei Generalagenten. Barer Kassenbestand. Andere Aktiva. (B. 39) 203,329,810 15 208,329,810, 15 Zürlch, 31. Mai 1923.

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt: G. Schaertlin. Koenig.

#### Basier Lebens-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Aktiven	Bilanz per 31.	Dezember 1922	Passive	n
Schweizerfranken Ct.			8ehweizerfranken	Ct.
9,000,000 -	Verpflichtungen der Aktionäre.	Aktienkapital :	10,000,000	_
32,012,084 81		Statutarische Reserve	2,000,000	
150,895 65		Sonstige Reserven	400,000	
10,904,098 51		Prämien Reserven für:		
72,069,943 37	Hypothekarische Anlagen.	Lebensversicherung	102,655,844	10
4,273,920 20		Lebensversicherung Unfall- und Haftpflichtversicherung	118,250	89
1,250,580 66	Schuldforderungen an öffentlrechtl. Körperschaften.	Prämien-Ueberträge für:	3.1	
3,106,734 10	Guthaben bei Banken.	Lebensversicherung	11,219,542	33
505,270 09	Wechsel.	Untall- und Haltpilichtversicherung	638,726	67
153,264 33	Guthaben b. anderen Versicherungsunternehmungen.	Reserven für unerledigte Versicherungsfälle:		. 1
110,522 83	Barer Kassenbestand.	Lebensversicherung	328,630	02
2,616,181 73	Ausstände bei Generalagenten bzw. Agenten.	Unfall- und Haftpilichtversicherung	435,105	-
7,263,713 53		Gewinn-Reserven der mit Gewinnanteil Versicherten	13,553,385	91
901,291 81	Stück-(March)-Zinsen.	Guthaben anderer Versicherungsunternehmungen.	466,794	
10,104,805 78	Rückversicherungs-Prämien-Reserven uUeberträge.	Prämien-Reserve und -Ueberträge der Rückversi-		
1,222,155 70	Sonstige Aktiva.	cherer, welche wir selbst verwalten	8,205,917	
	Verwendung des Gewinnes:	Sonstige Passiva	694,308	72
	An die Versicherten , . Fr. 4,700,000	Gewinn:		1
1000000	Aktionäre und Tantiemen 180,000	Lebensversicherung Unfall- und Haftpflichtversicherung	4,777,337	
	Vortrag auf neue Rechnung 48,157.51	Unfall- und Haftpflichtversicherung	151,619	84
155,645,463 10	Fr. 4,928,957.51	(B. 40)	155,645,463	10

Die eingestellten Prämienreserven sind gemäss den vom schweiz. Bundesrat genehmigten Rechnungsgrundlagen richtig berechnet. Basel, den 6. Juli 1923. Für den Verwaltungsrat, Die Direktion: Der Chefmathematiker: Der Vizepräsident: Dr. Isaac Iselin. Dr. Stein. Dr. Renfer. Bolli.

#### Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non officiale

#### Finnland - Neuer Zolltarifentwurf

(Aus einem Bericht des schweizerischen Konsulats in Abo.)

Das mit der Aufstellung eines neuen Zolltarifentwurfs betraute Komitee hat seine Arbeiten abgeschlossen. Der gegenwärtige Tariftext ist vollständig umgearbeitet worden. Zwecks Anpassung an die Nomenklatur der Zollsta-tistik und im Hinblick auf den Abschluss von Handelsverträgen weist der

Entwurf gegenüber dem geltenden Tariftext eine grössere Spezialisierung auf. Für die Einfuhr sind 2049 und für die Ausfuhr 528 Positionen vorgesehen, gegenüber 961 resp. 15 im jetzigen Tarif.

Was die Zölle anbetrifft, schlägt das Komitee einen Doppeltarif mit Maximal- und Minimalansätzen vor, da dieses System nach seiner Ansicht der einheimischen Produktion am besten den nötigen Schutz sichert. Der Maximalsteif edle die Westen der seine Länder seiner Ansicht der einheimischen Produktion am besten den nötigen Schutz sichert. Der Maximaltarif soll auf die Waren derjenigen Länder, mit welchen keine Handelsverträge bestehen, Anwendung finden. Für die meisten Artikel beträgt der Unterschied zwischen dem Minimal- und dem Maximalansatz 10 bis 50 %, für einige Luxusartikel bis 100 %. Im allgemeinen ist der Unterschied um so geringer, je nötiger die betreffenden Artikel für die Volkswirtschaft sind. Um dem Schmuggel entgegenzuwirken, sind die Zölle für eine grössere Anzahl Luxus- und Konsumartikel herabgesetzt worden. Ebenso werden für verschiede Wester Schulzer. Luxus- und Konsumartikel herabgesetzt worden. Ebenso werden für verschiedene Waren Ermässigungen vorgeschlagen, weil sieh der bisherige Zoll als prohibitiv erwiesen hat. Die nachstehend für einige Artikel angegebenen Zollansätze sind diejenigen des Minimaltarifs: Kaffee per kg 8 finn. Mark (jetzt 12 M.), Zigarren und Zigaretten per kg 100 M. (jetzt 200 M.), unverarbeiteter Tabak 80 M. (jetzt 150 M.), Personenautomobile per kg 8 M. (jetzt 40 % vom Wert), Taschenuhren mit Gehäusen aus Gold oder Platin per Stück 100 M. (300 M.), reinseidene Gewebe per kg 250 M. (360 M.), halbseidene Gewebe 125 M. (240 M.). Für gewisse Artikel, wie Speck, Kartoffeln, Weizen- und Roggenmehl, Zucker, hat das Tarifkomitee zum Schutze der einheimischen Produktion Erhöhungen vorgenommen. Eine stärkere Zollbelastung als bisher wird u. a. auch vorgeschlagen für Wolle, wollene Kleiderstoffe, leichtere Baumwollartikel, Leder (ausgenommen Sohlleder) und Schuhwaren. Der Zollerhöhung für Leder liegt die Erwägung zugrunde, dass bei der Chromgerberei, welche in der letzten Zeit in Finnland eine grosse Verbreitung gefunden hat, das Leder bedeutend leichter wird als bei der Behandlung nach andern Verfahren. Die gegenwärtigen Zölle haben nach Ansicht des Komitees die Entwicklung dieser Industrie hintangehalten.

Bei der Ausfuhr bringt das Komitee nur solche Zölle in Vorschlag, die vom volkswirtschaftlichen Standpunkte aus gerechtfertigt erscheinen. Die Exportabgaben, welche ihrer Natur nach Finanzzölle sind, sollen vollständig aufgehoben werden. Ausfuhrzölle sind nur für diejenigen Robstoffe vorgesehen,

aufgehohen werden. Aussuhrzölle sind nur für diejenigen Rohstoffe vorgesehen, die für die einheimische Produktion, besonders für die Exportindustrie notwendig sind und an denen sich Mangel geltend macht oder zu befürchten ist (Espennutzholz, Birkenfournier, Papierholz, Zündhölzersplint, Eisenschrott und dergleichen).

Auskunfterteilung durch schweizerische Konsuln. Der Schweizer-Gesandtschaftssekretär und Hantelsattache in Rio-de-Janeiro, Herr Ch. Redard, ist bereit, Montag, den 23. Juli auf dem Schweizerischen Nachweisbureau für Bezug und Absatz von Waren, Zürich (Börsenstrasse 10), allfälligen Interessenten von Industrie und Handel der Schweiz Auskunfte über die Geschäftslage und namentlich über die verschiedenen Handelsbeziehungen mit Brasilien und Landel der Schweiz Auskunfte über die Geschäftslage und namentlich über die verschiedenen Handelsbeziehungen mit genauer zu erteilen. Anmeldungen für Besprechungen sind umgehend, mit genauer Angabe der Wünsche, an das genannte Bureau einzusenden. Um den weitesten Kreisen die Teilnahme zu ermöglichen, können Anfragen auch nur schriftlich gestellt und beantwortet werden.

#### France (Lyon)

(Rapport du Consulat de Suisse à Lyon.)

Commerce et Industrie. Le fait que pendant les einq premiers mois de cette année, les exportations se sont accrues de 3126 millions par rapport à la période correspondante de 1922, et que le produit des impôts indirects a dépassé de 710 millions, du 1er janvier au 31 mai 1923, celui de la même période de l'année dernière, prouve que la situation économique en général n'est pas mauvaise en France. Dans la région lyonnaise l'amélioration n'a pas continué dans toutes les branches de l'industrie et du commerce. Voici la situation dans ses principales parties:

Soies et soieries. Depuis le début de l'année, la hausse des soies dépasse

encore 20 %. Les prix avaient baissé un peu en mai, mais aujourd'hui ils sont indécis, car tout le monde se réserve dans l'attente des résultats de la

récolte nouvelle et par suite de la dernière hausse de la livre sterling. Partout

on vit au jour le jour.

En ee qui concerne la marche de l'étoffe, la situation a été assez bonne pendant le trimestre écoulé, mais, vu les prix élevés des soies grèges, les fabricants n'ont obtenu que de très rares ordres à longue livraison; presque personne n'ose contraeter des engagements dépassant deux ou trois mois. Les prix chers des soies ont aussi fort favorisé les articles meilleur marché que les articles tout soie, c'est-à-dire les étoffes tissées en schappe, des articles mixtes soie et coton, soie et laine et surtout des étoffes «soie artificielle » dont l'emploi est rendu pratique par des améliorations apportées dans la fabrication des filés. L'article le plus en faveur est toujours le crèpe sous toutes fabrication des filés. L'article le plus en faveur est toujours le crêpe sous toutes ses formes: erêpe de Chine, crêpe Georgette, crêpe Maroc, etc.; les toiles schappe se vendent aussi en quantités énormes, surtout pour les marchés anglais. Souvent les prix de vente ne sont pas très rénunérateurs, étant donné l'énorme concurrence du Pays et en plus la concurrence suisse et italienne. Une note plus pessimiste se faisait jour très récemnent, en raison de l'abstention presque complète de l'Amérique et d'une diminution des commandes venant d'Angleterre. Quant au tissage on peut dire que les métiers faisant des tissus à la mode, sont occupés pour plusieurs mois, tandis que les autres ont plus de difficultés pour trouver des commandes. Dans les industries annexes à la soierie, comme la teinturerie, l'apprêt, l'impression, l'activité est satisfaisante. est satisfaisante.

Industrie cotonnière. N'ayant pas à souffrir sur le marché intéricur, à cause de la hausse des changes, de la concurrence étrangère, la plupart des fabricants paraissent contents, quoiqu'il leur soit difficile de suivre la dernière hausse de la matière première. En général des stocks n'existent pas et on signale des engagements jusqu'à trois mois.

Métallurgie. Touchant la construction mécanique en général, la situation n'est pas aussi favorable que l'on aurait espéré il y a quelques mois et l'activité de beaucoup d'usines s'est un peu ralentie. En dehors des entreprises fabriquant des machines pour l'industrie textile, il y a surtout deux branches où les usines sont au grand complet: la construction automobile et la construction électrique. Dans la première la fabrication porte principalement sur les voitures de luxe et de tourisme, tandis que le véhicule industriel, au porticulier le gres camion est ren demand. Les constructure automobiles en particulier le gros camion, est peu demandé. Les constructeurs automobiles lyonnais continuent à faire de grosses affaires à l'exportation. Les industries connexes notamment celles des carburateurs et des radiateurs, glaces, carrosscries, travaillent aussi bien.

La construction électrique bénéficie des grands travaux d'aménagement des chutes d'eau et d'électrification de certaines lignes de chemin de fer. L'apparcillage électrique, haute et basse tension, manque toujours de spécia-listes; la fabrication de moteurs, des fils et câbles etc. est aussi très active.

Quant à la grosse métallurgic de la Loire, il est vrai qu'elle subit avec l'industrie sidérique de toute la France, le contre-coup de l'occupation de la Ruhr, mais il ne faut pas oublier que sa situation a été mauvaise déjà depuis le moment où elle a perdu ses plus importants clients, c'est-à-dire la Guerre et la Marine. Etant donné cet état de chose, la grosse métallurgie hésite à faire des commandes à d'autres industries métallurgiques d'où il résufte une certaine stagnation pour beaucoup d'usines mécaniques.

Industrie chimique et pharmaceutique. Les évènements de la Ruhr ayant arrêté tontes les livraisons prévues par le traité de Versailles et entravé même toutes autres expéditions, l'industrie chimique française se trouve donc délivrée de la concurrence allemande, si dangereuse en raison de ses has prix de revient, et par conséquent en pleine prospérité. Les déclarations faites à ce sujet par le président de la grosse société Kuhlmann, lors de la dernière assemblée générale, sont absolument formelles et il a même ajoute que cette prospérité pourrait durer un long délai, attendu que les difficultés on n'a qu'à regarder la dernière hausse importante des actions de beaucoup de sociétés chimiques pour se convaincre de l'optimisme qui règne à ce sujet.

Quant aux produits pharmaceutiques, les affaires restent prospères.

Tanneries et chaussures. Le cuir étant une matière première internationale, son prix varie avec les changes. Ce prix déjà élevé ces derniers temps, marque de nouveau une tendance de hausse par suite de grosses commandes

marque de nouveau une tennance de nausse par sance de geosse.

Les fabricants de chaussures bien que payant cher le cuir, n'osent guere augmenter le prix de leurs produits, d'autant moins qu'à cause du mauvais temps, les ventes en détail se sont ralentics un peu. Il paraît que beaucoup de

magasins ne sont plus disposées à faire leurs achats pour la saison prochaine, à long terme, mais préfèrent acheter au fur et à mesure de leurs besoins, ce qui fait que les petits fabricants sont souvent handicapés vis-à-vis des grands. Ces derniers ont en outre l'avantage de disposer d'un nombre suffisant de formes et de pouvoir présenter des variations dans les modèles conformément à la mode, ce qui de nouveau est impossible aux petits.

Bâtiments. C'est l'industrie qui fait marcher cette partie dans notre région, surtout l'industrie de soie artificielle. Mais dans certains quartiers de Lyon on a aussi commencé la construction de quelques bâtiments bourgeois; il s'agit là souvent de maisons en copropriété, où chaque étage appartient à un propriétaire différent. Cette façon d'agir est celle qui actuellement favorise le mieux la construction qui coûte de plus en plus eher, vu l'augmentation

des prix des aciers, du ciment, des bois et surtout de la main-d'œuvre; les maçons viennent d'obtenir une augmentation de leur salaire, tandis que les menuisiers et d'autres réclament aussi un relèvement de celui-ci.

Renseignements consulaires. Le secrétaire et attaché commercial de la Légation suisse à Rio-de-Janeiro, Monsieur Ch. Redard, se met à la disposition des industriels et commerçants suisses, lundi, le 23 juillet, au Bureau suisse de renseignements pour l'achat et la vente de marchandises à Zurich (Börsenstrasse 10), pour renseignements sur la situation au Brésil et notamment sur les relations entre cette région et la Suisse. Adresser demandes d'entretien immédiatement au dit Bureau en indiquant la nature des questions à traiter. Les demandes de renseignements peuvent aussi être envoyées par éorit au même Bureau, qui transmettra ensuite la réponse du Consul.

Annoncen - Regie:
PUBLICITAS A. G.

### Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

## Schweizerischer Bankverein

BASEL

Zürich - St. Gallen - Genf - Lausanne La Chaux-de-Fonds - Neuchâtel - Schaffhausen London

Biel - Chiasso - Herisau - Le Loele - Nyon Aigle - Bischoiszell - Morges - Rorschach - Vallorbe

Gegründet 1872

Aktienkapital Fr. 120,000,000. - Reserven Fr. 33,000,000. -

Wir sind gegenwärtig zu pari Abgeber von

## 41/20 Obligationen unserer Bank

auf 4 oder 5 Jahre fest

gegen bar oder im Tausch gegen gekündigte und kündbare eigene Obligationen-

Die Obligationen werden am Ende der Lautzeit ohne Kündigung zur Rückzahlung fällig. Die Titel lauten auf den Namen oder den Inhaber und sind mit Halbjahrescoupons per 15. Januar und 15. Jull versehen.

Die Kosten des eidgenössischen Obligationen-Stempels gehen zu unsern Lasten.

Basel, im März 1923.

133

Die Direktion.

## Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg (Suisse)

#### Obligations foncières série P 33/4 %

Emprunt de fr. 3,000,000 de 1903

Ont été désignées par le sort, pour être remboursées le 15 octobre 1923, les obligations ci-après, qui cesseront de porter intérêt dès cette date: ,2108 (2919 F)

the total	at letter i	ard Selici	Ti	tres de	fr. 1000 :		11	90 35	1 00 00
30	60	87	90	110	. 152	159	199	242	291
337	385	480	495	508	509	528	545	560	601
620	650	701	710	772	803	805	825	927	975
995	1093	1158	1236	1367	1370	1380	1501	1552	1584
1703	1710	1743	1899	1937	1946	1970	1980	2007	2046
2092	2115	2147	2204	2216	2301	2378	2385	2417	2456
2470	2473	2482	2491	2501	2526	2566	2588		
Titres de fr. 500:									
2921	2922	2951	2952	3087	3038	3263	3264	3289	3290
3271	3292	3297	3298				5 1.		ella.

Obligations non réclamées : en 1922: 1530 156)

ell 1922; 1930 1909

Pribourg, le 10 juillet 1923.

Le directeur: Romain Weck.

## **Papeteries Navarre**

#### Liste des 140 obligations Papeteries de Courtelary et de Chenevières sorties au tirage du 29 juin 1923

1re série nº 3, 55, 60, 87, 107, 125, 142, 151, 184, 230, 259, 275, 278, 310, 324, 327, 330, 342, 354, 405, 451, 462, 492, 578, 586, 608, 609, 631, 656, 679, 701, 710, 713, 715, 728, 733, 751, 860, 864, 870, 875, 888, 910, 931, 941, 971, 1038, 1041, 1045, 1055, 1072, 1078, 1094, 1100, 1108, 1109, 1114, 1122, 1143, 1156, 1172, 1176, 1181, 1202, 1205, 1242, 1245, 1272, 1298, 1319, 1329, 1352, 1362, 1364, 1383, 1402, 1435, 1484, 1498, 1510, 1602, 1675, 1688, 1706, 1718, 1735, 1737, 1742, 1771, 1776, 1780, 1823, 1833, 1834, 1841, 1860, 1885, 1887, 1936, 1969.

 $2^{\rm o}$  série  $n^{\rm oo}$ : 2004, 2036, 2037, 2043, 2054, 2081, 2088, 2093, 2097, 2101, 2121, 2161, 2206, 2232, 2257, 2273, 2274, 2279, 2289, 2303, 2322, 2356, 2391, 2460, 2509, 2512, 2518, 2522, 2550, 2566, 2573, 2587, 2608, 2650, 2687, 2712, 2763, 2776, 2785.

Le remboursement de ces obligations aura lieu à partir du 1er novembre 1923.



Für die Förderung von Teeröl sowie allen möglichen dickflüssigen Substanzen arbeitet der Schmid'sche Wassermotor als

#### The same wassermotor :

unübertroffen. Keine Ventile — Unverwüstliche Konstruktion — Grösste Betriebssicherheit — 16 Typen für Fördermengen von 1,2 bis 315 m³ per Stunde.

Maschinenfabrik a. d. Sihl A.-G., vorm. A. Schmid, Zürich

## Basicr Kantonalbank Bascl

Staatsgarantie

Dotationskapital Fr. 25,000,000 - Reserven Fr. 14,700,000

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

#### 4 o Obligationen unserer Bank

al pari, auf 2½ oder 4½ Jahre fest, nachher beiderseits auf sechs Monate kündbar. (2796 Q) ;2059

Die Direktion.

## Appenzeller Strassenbahn

Die Herren Aktionäre der Appenzeller Strassenbahn werden hiermit auf Samstag den 28. Juli 1923, nachmittags 3 Uhr, zur

#### 35. ordentlichen Generalversammlung

im **Ratssaale des Gemeindehauses in Teufen** eingeladen zur Erledigung folgender Geschäfte:

- Abnahme des Jahresberichtes und der Rechnungen vom Jahre 1922 mit Bilanz auf 31. Dezember 1922, nebst dem Berichte der Revisionskommission.
- Wahlen in den Verwaltungsrat für die in Ausstand kommenden Mitglieder.
   Wahl der Revisionskommission.
- 4. Allfällige Anträge der Aktionäre.

Eintrittskarten zur Generalversammlung, welche zugleich als Stimmkarten dienen, können bis am 28. Juli mittags gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Betriebsdirektion in Teulen bezogen werden. Der Rechenschaftsbericht mit dem Bericht der Revisionskommission kann vom 20. Juli an auf unserem Betriebsbureau in Teulen in Empfang genommen werden. Die Eintrittskarten berechtigen deren Besitzer am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf der Appenzeller Strassenbahn nach und ab Teufen.

Teufen, den 7. Juli 1923.

(2701 G) :2089

Für den Verwaltungsrat der Appenzeller Strassenbahn, Der Präsident: L. Kilchmann.

## La Fonte électrique S. A., Bex

Conformément à la décision prise par le conseil d'administration dans sa séance du 16 juin 1923, les porteurs d'actions demi-libérées no 701 à 2000 sont informés qu'ils auront à verser un acompte de Fr. 125 par titre avant le 20 août prochain en mains de Messieurs Monay, Cart & Co. à Morges, sur présentation des titres en vue de l'estambiliage.

Le conseil d'administration appliquera les dispositions prévues à l'art. 10 des statuts de la société aux actionnaires qui ne donneront pas suite à l'appel ci dessus. (24763 L) ;2105

Bex, le 11 juillet 1923.

Le conseil d'administration.

### Sommation

Dans son assemblée générale du 7 mai 1923, Fabrique de Parc S. A. a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. En conséquence, sommation est laite aux créanciers de produire leurs créances au siège social, rue du Parc 116, en conformité de 665 C. O. (30850 C) ;2051

Les liquidateurs.

# par=& Leihkasse in Bern

Besorgung aller Bankgeschäfte

Rredite, Darlehen, Sypotheten

Ausfunft erteilt

Land to the state of the state

Die Direttion.

#### **Kanton Bern**

Auf 15. Oktober 1923 wird die sechzehnte Amortisationsserle des vom Staate Bern für die Hypothekarkasse des Kantons Bern aufgenommenen Anleihens vom Jahre 1897 von Fr. 50,000,000 à 3% mit Fr. 690,500 zur Rückzahlung gelangen und es sind hierfür folgende 1381 Obligationen ausgelost worden:

7	THIOTIGH TOIL	Direct Look Oppinguito	HOLL WADE OLODE IL	or don.
	51- 100	Nr. 26051-26100	Nr. 52801-52850	Nr. 83051-83100
	1901-1950	27701—27721	55501-55550	83251-83300
	10651-10700	30301—30350	59891—59900	90651-90700
	11201-11250	32901-32950	62201—62250	95151—95200
	11551—11600	38951—39000.	66401—66450	99551-99600
	13251—13300	40101—40150	79851—79900	
	16251—16300	42101—42150	81101-81150	
	18151—18200	49501—49550	82851—82900	

Es stehen noch aus:

Von der Ziehung pro 15. Oktober 1914: Nr. 12283.

Von der Ziehung pro 15. Oktober 1915: Nr. 94747.

Von der Ziehung pro 15. Oktober 1916: Nr. 71153.

Von der Ziehung pro 15. Oktober 1917: Nrn. 19110, 87842—47.

Von der Ziehung pro 15. Oktober 1918: Nrn. 90917—24, 99800.

Von der Ziehung pro 15. Oktober 1918: Nrn. 90917—24, 99800.

Von der Ziehung pro 15. Oktober 1919: Nr. 2625.

Von der Ziehung pro 15. Oktober 1920: Nrn. 7821, 18622—31, 44179, 44800, 53758, 57614, 57623—24.

Von der Ziehung pro 15. Oktober 1921: Nrn. 11528-31, 11538-40, 45035, 77394.

Von der Ziehung pro 15. Oktober 1922: Nrn. 10627, 10636—42, 14159—62, 14190, 15904, 15909—12, 15941—42, 19955—59, 19972—81, 19999, 36502, 36509—10, 36540—41, 36547—50, 37424, 37433—34, 41202—03, 41219 bis 26, 41241—50, 54228—29, 54242, 59572—73, 59575, 59851—52, 59869 bis 73, 59875, 59878—79, 59889—90, 62923, 66851—54, 66866—67, 66876, 66887—90, 74865—66, 88279—80, 94128—27, 94136.

Die Inhaber dieser Titel werden darauf aufmerksam gemacht, dass

Die Inhaber dieser Titel werden darauf aufmerksam gemacht, dass solche von den angegebenen Terminen an nicht mehrzinstragend sind. Die Obligationen (Mäntel) Nrn. 23625, 57623—24, 90917—24, sowie die Talons samt Couponbogen der Obligationen Nrn. 18622—31 sind durch richterliches Zahlungsverbot gesperrt. ,1816 (4341 Y)

Bern, den 8. Juni 1923. Hypothekarkasse des Kantons Bern: WYSS. Der Finanzdirektor: VOLMAR.

## Hypothekarkasse des Kantons Bern

Auf 1. Oktober 1923 wird die neunte Amortisationsserie des von der Hypothekarkasse des Kantons Bern aufgenommenen Anleihens von 1905 von Fr. 30,000,000 à 3½% mit Fr. 301,500 zur Rückzahlung gelangen und es sind hierfür lolgende 603 Ohligationen ausgelost worden: ,1817 (4343 Y. Nr. 2501—2550 Nr. 27501—27550 Nr. 38551—38600 Nr. 54301—54350 3751—3800 30351—30400 54001—54050 6151—6200 37901—37950 54101—54150 21701—21750 37951—38000 54198—54200

Es stehen noch aus:

Von der Ziehung pro 1. Oktober 1921: Nrn. 48892, 48895, 54446.

Von der Ziehung pro 1. Oktober 1922: Nrn. 6075—76, 6087—88, 8847, 17601, 17604, 17615—18, 32153—56, 38153, 38186—90, 52810—12, 52846, 54151—53, 54172—81, 57005—08, 57024—29.

Die Inhaber dieser Titel werden darauf aufmerksam gemacht, dass solche von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind. Bern, den 8. Juni 1923.

Hypothekarkasse des Kantons Bern: WYSS.

## Saanenmöser 1300 Meter

Sporthotel und Kurhaus

für Rube- und Erholungsbedürftige ideal gelegenes Familienhotel inmitten schöner Alpweiden. Pension von Fr. 11.— an.

Kurarzt: Dr. H. Frey.

Direktion: R. Kunz-Rebmann. Pension v. Fr. 12 an.

Risenhaltige Gipsquelle

**Grand Hotel** 

Luftkurort I, Ranges

Autoverkehr nach dem Hotel gestattet.

für Betrieb mit Rohöl, Benzin, Benzol, Petrol etc., neu und gebraucht, als

#### Reserventan

vorzüglich geeignet, liefern kauf- und mietweise ab hiesigem Lager 2100

Würgler, Mann & Co. Zürich-Albisrieden

#### Oeffentliches Inventor \* Rechnungsruf

Gestützt auf Ait, 580 il. des schweizer. Zivilgesetzbuches und Art. 80 und 81 des kantonalen Einführungsgesetzes zu demselben hat die Standeskommission die Aufnahme eines öffentlichen Inveriars bewilligt über den Nachlass des am 6. Juni 1923 in Appenzell verstorbenen Johann Baptist Dähler, Betreibungsund Konkursbeamter, von und In Appenzell, mithatibarer Koliektivgesellschafter der Firma Dähler-Inauen & Cle. Broderies, Appenzell (siehe S. H. A. B. 3. Januar. 1912. Nr. 1, Seite 4), sowie als Sachverwalte (bei Nachlassverträgen etc.).

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten, mit Einsehluss der Burgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und, spezifiziert unter Beilage der Belege bis spätestens, den 4. August 1923 bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden.

Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art 599 des sehweizer. Zivilgesetzbuehes aufmerksam gemaeht.

Appenzell, den 2. Juli 1923.

Im Auttrag: Die Landeskanzlei.

## Buchhaltung Jed. Branche Wohltas Türich Ramistr

### **Closet-**Papier

Ia Qualität zu Vorzugspreisen

. Gimmi & Co.

z. Papyrus St. Gallen

#### TOPFREINIGER TRIO



OPFREINIGER - FABRIK PUTZTUCHWEBEREI

DREISPITZ

LEOR HERB \* BASEL

#### Sie sparen Zeit. Geld und Aerger mit Guyers Tages-Zinstabelle und Guyers Zinszahlen

Auslühri. Prospekte oder Ansichtsendungen durch Guyer-Wegmann Hedwigstr. 23, Zürleh 7

Veröffentlichung ihres Ge-suches in der Feuille suches in der Feuille d'Avis de Montreux; am schnelisten und sichersten

# in Montreux

oder Umgebung. Sich. zu wenden an

PUBLICITAS A.G. Schweiz, Apponcen-Expedition .

## HOTEL KURHAUS #

### Internationale Transporte Gebrüder Weiss Breaenz

Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Wien Blüdenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau Fachgemässe Verzollungen

Feste Transportübernahme nach allen Richtungen Reselmässige Sammelverkehre nach Wien, Polen und Ungarn ab St. Margrethen und Bucha acwie in umgekehrter Richtung, ferner nach Sachsen und der Tschechoslovakei ab Romanshorn u. Lindau. Spezialverkehr nach und von Italien. Grosse Lagerräume und Lagerplätze mit Gelelseanschlüssen in Romanshorn und Wien

# and the continue of the contin

Haus mit 50 Betten. Gute Küche. Bulter als Kochfett Haus mit 50 Betten. Gute Küche. Butter als Kochfett (Kaffee ohne Surrogat). Spazieigänge und Ausliüge in benaebbarte Wälder und Alpen, ebenso zu Bergtouren, obeinher dem naturmerkwürdigen Hexenkessel, den vielbesuchten Dünden- und Poehtenfällen. Am Wege zu den Pässen Sefinenfurgge-Mürren. Hobtürli-Kandersteg, Gamehilücke-Wallis, sowie der vielbestiegenen Bilmlisalp. — Penslonspreis Fr. 9. —. Im Mai, Juni, September ermässigte Preise. Prospekte durch Frau Bettschen.

#### **Importante société de vente** de matériel électrique

cherge **Directeur** capable, bon commer-cant, connaissant à fond la branche.

Adresser offres avec copies de certificats et rélérences sous M 24771 L Publicitas, Berne.

#### Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Gestützt auf Art. 398 ff. des sehwelz. Zivilgesetzbuches und Art. 80 und 81 des kant. Einführungsgesetzes zu demseiben hat die Standeskommission die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt über das Vermögen des unter Vormundschaft gestellten Amand Knechtle, Gastwirt und Eisenwarenhändler, von und in Appenzell, Besitzer des Wohnhauses Nr. 239/194 Wirtschaft zur Platte an der Hauptgasse in Appenzell, Sowie Inhaber der Firma A. Knechtle, in Appenzell, Eisenwarenhandlung und Gastwirtschaft (siehe S. H. A. B. 27. Dezember 1909, Nr. 319, Seite 2123).

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten mit Einschluss der Bürgschattsgläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter Bellage der Belege bls spätestens den 16. Angust 1923 bei der unterzeiebneten Amtsstelle einzureichen. ,2110 (2749 G)

Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf 590 des schweizer. Zivligesetzbuches aufmerksam gemacht.

Appenzell, den 11. Juli 1923.

Die Landeskanzlei.